

XVII.

AVINIVARTANĪY'ĀKĀRA-LĪNGA-NIMITTA-  
PARIVARTO NĀMA SAPTADAŚAḤ.

avaivartika-bodhisattva-saṃghasya yathôkta-nirvedhabhāgīyam anyad api  
darśana-mārg'ādikam ity avaivartika-bodhisattva-saṃgho vaktavyaḥ. sa ca<sup>1</sup> nirve- 5  
dhabhāgīya-prayoga-mārga-sthas, tathā kṣānti-jñāna-saṃgrhīta-darśana-mārga-  
stho, 'paraś ca [Tib. 247<sup>b</sup>] prābandhika-bhāvanā-mārga-stha iti <sup>2</sup>try-avasthā<sup>2</sup>  
bhavati.

tathā cōktaṃ.

nirvedhāngāny upādāya darśanābhyāsa-mārgayoḥ 10  
ye bodhisattvā vartante so 'trāvaivartiko gaṇaḥ || iti. (38)

tatra rūp'ādi-nivṛtti-nirvicikits'ādy-ākārair viṃśati-prakārair nirvedhabhā-  
gīya-sthānām avaivartika-lakṣaṇaṃ jñeyam.

tathā cōktaṃ:

rūp'ādibhyo nivṛtṭy-ādyair līngair viṃśatidhêritaiḥ 15  
nirvedhānga-sthitasyêdam avaivartika-lakṣaṇaṃ || iti. (39)

(323)atha khalv āyuṣmān Subhūtir Bhagavantam etad avocat |  
avinivartanīyasya Bhagavan bodhisattvasya mahāsattvasya ke  
ākārāḥ kāni līngāni kāni nimittāni katham vā Bhagavan va-  
yam jānīyāma ayam avinivartanīyo bodhisattvo mahāsattva iti || 20

tathatā-svabhāvatvād rūp'ādibhyo nivṛtṭim tāvat pratipādayitum āha: *avi-*  
*nivartanīyasyetyē*-ādi. tatr' *ākārāḥ* pratipakṣa-saṃgrhītāḥ. *līngāni* sv'āśraya-  
cīhnāni.<sup>3</sup> *nimittāni* tat-paribhogôpakarāṇa-gatāni. atha v' *ākārāḥ* kāyiko harṣa-  
viśeṣo romôdgamâśru-pāt'ādih. *līngaṃ* vacana-viśeṣaḥ praharṣâdhyeṣaṇ'ādih.  
*nimittam* anuṣṭhāna-viśeṣaḥ śravaṇa-dhāraṇa-vācana-pūjan'ādih. pūrva-(P 191<sup>b</sup>) 25

1. tu PCT, yañ. 2...2. vyavastho CT, simply avastho P, gnas-skabs gsum.  
3. °ya-saṃgrhī a-c° C.

pūrva-vyākhyā-bhūtāny amūni vā padāni. *katham vā vyaṃ Bhagavan jānīyā-*  
*mēty anenāsamkīrṇa-pratipatti-nimittam praśnayann āha.*

Bhagavān aha | yā ca Subhūte pṛthagjana-bhūmir yā ca  
śrāvaka-bhūmir yā ca pratyekabuddha-bhūmir yā ca buddha-  
5 bhūmir iyaṃ tathatā-bhūmir ity ucyate | sarvāś cātās tathatāyā  
advayā advaidhīkāṛā avikalpā nirvikalpā iti tām tathatām tām  
dharmatām avatarati | tathatāyāṃ sthitas tathatām na kalpayati  
na vikalpayati evam avatarati | evam avatīrṇo yathā tathatām  
śrutvā 'pi tato 'pi cāpakramya na kāṅkṣati na vimatiṃ karoti  
10 na vicikitsati nāvam iti na dhandhāyati api tv evam etat tatha-  
tātvēty adhimuñcaty avagāhate na ca yat kiñcana-pralāpī bha-  
vati artha-saṃhitām eva vācam bhāṣate nānārtha-saṃhitām na  
ca pareṣāṃ kṛtākṛtāni vyavalokayati || ebhiḥ Subhūte ākārair  
ebhir līngair ebhir nimittaiḥ samanvāgato bodhisattvo mahāsa-  
15 ttvo 'vinivartanīyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ ||

pariharann āha: *yā ca Subhūta* ity-ādi. *tathatā-bhūmir* iti sarva-bhūmer  
māyōpamatvāt. tad ev' āha *sarvā* ity-ādinā. yukty-Āgamābhyāṃ niścitatenā=  
[Tib. 248<sup>a</sup>] *nyathā*<sup>1</sup>-karaṇāsambhavād yathāsaṃkhyāṃ *na kalpayati na vikalpayati.*  
*tato 'pīti* parṣan<sup>2</sup>-maṇḍalāt. *evam etad* iti rūp'ādibhyo nivṛttatvenā<sup>vam</sup> *etat tatha-*  
20 *tāva* satyā moho 'nya iti eintā-śravaṇa-kāle 'dhimuñcaty avagāhate. bhāva-<sup>3</sup>grāhā-  
paridīpanān *na ca yatkiñcana*<sup>4</sup>-*pralāpī bhavati.* māyōpamārtha<sup>5</sup>-prakāśakatvenā-  
*rtha-saṃhitām eva vācam bhāṣate*<sup>6</sup> *nānārtha-saṃhitām.* dharmatā-bhāvanā'bhi-  
yogān *na ca*<sup>6</sup> *pareṣāṃ kṛtākṛtāni* kāryākāryāṇi *vyavalokayati.* *dhārayitavya* iti  
hetunā yaḥ samagreṇa kāryōtpādo<sup>7</sup> 'numīyate  
25 arthāntarānapekṣatvāt sa svabhāvo 'nuvarṇite ||  
iti nyāyād yogyatā'numānena niścetavyaḥ.

punar aparaṃ Subhūte 'vinivartanīyo bodhisattvo mahāsa-

1. kār° C. 2. °na P, °rṣa C. 3. grāh° CT. 4. °cit T. 5. °pama PT.  
6. Om. P. 7. kāryātp° P.

ttvo nānyesām śramaṇānām brāhmaṇānām vā mukham ulloka-  
yati | ime bhadantaḥ (324) śramaṇā brāhmaṇā vā jñeyam jananti  
dṛśyam paśyantīti | na cānyān devān namaskaroti na cānyebhyo  
devebhyaḥ puṣpaṃ vā dhūpaṃ vā gandhaṃ vā mālyam vā vile-  
panam vā cūrṇam vā vastram vā chattraṃ vā dhvajam vā gha-  
ṇṭam vā patākam vā dīpaṃ vā dātavyam manyate na cānyam  
devam vyapāśrayate || ebhir api Subhūte akārair ebhir līngair  
ebhir nimittaiḥ samanvāgato bodhisattvo mahāsattvo 'vinivarta-  
nīyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ |

5

avetyaprasāda-lābhena vicikitsā-kṣayam āvedayann āha: *punar aparam* ity- 10  
ādi. *mukham ullokayati* jñātavya-tattva-parijñān'ādi-sambhāvan'āśayen' ārā-  
dhanatayā na mukham nirīkṣate. *vyapāśrayata* iti śaraṇ'ādi-bhāvān na svīkaroti.

sa khalu punaḥ Subhūte 'vinivartanīyo bodhisattvo mahā-  
sattvo nāpāyeṣūpapadyate na ca strī-bhāvam pariḡrṇāti ||

pranīdhāna-samṛddhyā 'ṣṭākṣaṇa-kṣayārtham āha: *sa khalu punar* ity-ādi. 15  
*nāpāyeṣūpapadyata* iti naraka-preta-tiryag-upapatty-abhāvaḥ sāḥṣāt kathitaḥ.  
upala(P 192<sup>a</sup>)kṣaṇatvād asya mithyādṛṣṭi-buddha-vacanāśravaṇa-pratyanta-janapa-  
dōtpādābhāvo grāhyaḥ. *na ca strī-bhāvam pariḡrṇāti* strī-bhāva-pratiśedha-  
vacanād indriya-jaḍa-mūka-bhāvam na ḡrṇātīti labhyate. *ca*-śabdān na<sup>1</sup> dīrgh'<sup>ā</sup>-  
yuṣka<sup>2</sup>-devōpapattim ḡrṇātīty arthaḥ. 20

*punar aparam* Subhūte 'vinivartanīyo bodhisattvo mahāsa-  
ttvo daśa-kuśalān karma-pathān samādāya vartate | sa ātmanā  
ca prāṇātipātāt prativirato bhavati parān api ca prāṇātipāta-  
viramaṇāya samādāpayati ātmanā cādatt'ādānāt prativirato bha-  
vati parān api cādatt'ādāna-viramaṇāya samādāpayati ātmanā  
ca kāma-mithy'ācārāt prativirato bhavati parān api ca kāma-  
mithy'ācāra-viramaṇāya samādāpayati ātmanā ca surā-maireya-

25

madya-pramāda-sthānāt prativirato bhavati parān api surā-mai-  
 reya-madya-pramāda-sthāna-viramaṇāya samādāpayati ātmanā  
 cānṛta-vacanāt prativirato bhavati parān api cānṛta-vacana-vira-  
 maṇāya samādāpayati ātmanā ca piśuna-vacanāt prativirato  
 5 bhavati parān api ca piśuna-vacana-viramaṇāya samādāpa-  
 yati ātmanā ca paruṣa-vacanāt prativirato bhavati parān api  
 ca paruṣa-vaçana-viramaṇāya samādāpayati ātmanā ca sa-  
 mbhinna-pralāpāt prativirato bhavati parān api ca sambhinna-  
 pralāpa-viramaṇāya samādāpayati ātmanā cābhi(325)dhyātaḥ pra-  
 10 tivirato bhavati parān api cābhidhyā-viramaṇāya samādāpayati  
 ātmanā ca vyāpādāt prativirato bhavati parān api ca vyāpāda-  
 viramaṇāya samādāpayati ātmanā ca mithyā-darśanāt prativirato  
 bhavati parān api ca mithyā-darśana-viramaṇāya samādāpayati |  
 evaṃ khalu Subhūte 'vinivartanīyo bodhisattvo mahāsattvaḥ  
 15 svayaṃ ca daśa-kuśalān karma-pathān samādāya vartate parān  
 api ca daśa-kuśaleṣu karma-patheṣu saṃdarśayati samādāpayati  
 samuttejayati sampraharsayati pratiṣṭhāpayati dṛḍhīkaroti | sa  
 svapnāntara-gato 'pi daśa-kuśalān karma-pathān ekākato vā  
 bāhulyato vā sarveṇa sarvaṃ sarvathā sarvaṃ nādhyāpadyate  
 20 cittenāpi na samudācarati | tasya khalu punaḥ Subhūte 'viniva-  
 rtanīyasya bodhisattvasya mahāsattvasya svapnāntara-gatasyāpi  
 daśa-kuśalāḥ karma-pathā āmukhībhavanti || ebhir api Subhūte  
 ākārair ebhir liṅgair ebhir nimittaiḥ samanvāgato bodhisattvo  
 mahāsattvo 'vinivartanīyo 'nuttarāyaḥ samyaksambodher dhā-  
 25 rayitavyaḥ ||

kārūṇikatayā<sup>1</sup> sva-para-kuśala-dharma-niyojanārtham [Tib. 248<sup>b</sup>] āha: *punar-  
 aparam* ity-ādi. tatra: *prāṇātipātaḥ* pareṣāṃ jīvita-kṣayaḥ. sthānāc cauryeṇa  
 para-dravya-vyāvartanam<sup>2</sup> *adatt'ādānam*. ananḡ'ādau stry'ādy<sup>3</sup>-abhogamanam *kā-*

1. °ṇik° P. 2. Ex conj. °vanam PT, vyācam C; spoñ-baḥo (not clear)—gnas-brtan,  
 spo-baḥo—sde-dge. 3. sty° PC, bu-med la-sogs-pa.

*ma-mithy'ācāraḥ.*

valkalaiḥ sa-guḍaiḥ kācit kriyate madhumā 'parā  
piṣṭa-kiṅva-jalair anyā *surā* jñeyā budhais tridhā<sup>1</sup> ||  
*maireyaṃ* guḍa-<sup>2</sup>dhātry-ambu-dhātakī<sup>3</sup>-samskrtaṃ viduḥ  
<sup>3</sup>madayed aśitaṃ pītaṃ yat tan *madyaṃ* iti smṛtaṃ ||  
tad etan trividham<sup>4</sup> sarva-śukla-dharma-vipakṣataḥ.  
*pramāda-sthānam* ity āha. prasaṅgād āgataṃ punaḥ ||

5

abhūtābhidhānam *anṛta-vacanam*. para-bhedakaṃ vacaḥ *piśuna-vacanam*.  
apriyābhidhānam *paruṣa-vacanam*. sarva-kleśa-janitaṃ vākyam *sambhinna-pra-*  
*lāpaḥ*. *abhidhyā* para-dravyeṣu viśama-sprhā. *vyāpādaḥ* sattva-vidveśaḥ. nā- 10  
stīti drṣṭir<sup>5</sup> *mithyā-darśanam*. *sarveṇa* mantra-prayog'ādinā *sarvaṃ* nikhila-sa-  
ttva-viśayaṃ *sarvathā* mṛdv-ādinā 'pi prakāreṇa *sarvaṃ* tac cittaṃ api *nādhyā-*  
*padyeta* na kuryāt.

punar aparaṃ Subhūte 'vinivartanīyo bodhisattvo mahāsa-  
ttvo yaṃ-yaṃ dharmam paryavāpnoti dadāti ca taṃ-taṃ evaṃ- 15  
cittaḥ paryavāpnoti dadāti ca | imam ahaṃ dharmam sarva-sattvā-  
nām arthāya paryavāpnomi dadāmi<sup>(1)</sup> ca hitāya sukhāya cēti cāṣa  
bhavatu anayā dharma-deśanayā dhārmikā abhiprāyāḥ sarva-  
sattvānām paripūryantām iti | tac ca dharma-dānam sarva-sa-  
ttva-sādhāraṇam karoti || ebhir api Subhūte ākārair ebhir liṅ- 20  
gair ebhir nimittaiḥ samanvāgato bodhisatto mahā(326)sattvo  
'vinivartanīyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ ||

par'ātma-parivartakatvena sarva-sattva-viśaya-pariṇāmita-dān'ādikārtham  
āha: *punar aparam* ity-ādi. *yaṃ-yaṃ dharmam* iti sūtr'ādikaṃ *paryavāpnoti*  
svīkaroti, *dadāti* phalena saha pra(P.192<sup>b</sup>)yacchati. 25

punar aparaṃ Subhūte 'vinivartanīyo bodhisattvo mahāsa-  
ttvo gambhīreṣu dharmeṣu bhāṣyamāneṣu na kāṅkṣati na vima-

(1) paryavāpnoti dadāti iti ga° |

1. °yā trividhā budhaiḥ C tridhā budhaiḥ T. 2...2. ° dhāyaṃ vuddhātuki C.  
3. samaye darśataṃ pī° C. 4. triv° C. 5. Om. PT.

tiṃ karoti na vicikitsati na dhandhāyati |

samyak-dharmāvabodhena gambhīra-dharmākāṅkṣanārtham āha: *punar apar-*  
*ram* ity-ādi. tatra: <sup>1</sup>mārgāntarābhilāṣo [Tib. 249<sup>a</sup>] 'paryāptitām upādāya *kā-*  
*ṅkṣā*. ṛju<sup>2</sup>-mārga-vilomanam *vimatiḥ*. gotra-dharmasya vividha-kuśala-vṛddhi-  
5 *gamanābhāvena vicikitsanād vicikitsā*. sarvathā bodha-vaikalyād *dhandhatvam*.<sup>3</sup>

hita-vacanaś ca bhavati mita-vacanaś ca bhavati snigdha-  
vacanaś ca bhavati |

para-hita-pratipannatvena maitra-kāya-vān-manas-karmārtham āha: *hita-*  
*vacana*<sup>4</sup> ity-ādi. tatra: maitra-kāya-karmanā yogād anāgata-pathyābhīdhāyitayā  
10 *hita-vacanaḥ*. thāiva vāk-karma-sadbhāvena parimita-vacanān *mita-vacanaḥ*. mai-  
trī-paribhāvita-citta-samutthāpitatvena<sup>5</sup> śrotra<sup>6</sup>-sukh'ādi-kāritvāt *snigdha-vacanaḥ*.

alpa-styāna-middhaś ca bhavati |

prayoga-sampattiyā kāma-ecchando vyāpādaḥ styāna-middham auddhatya<sup>7</sup>-  
kaukrtyam vicikitsā cēti pañca-nivaraṇāsamvāsārtham<sup>8</sup> upalakṣaṇatven' āha:  
15 *alpa-styāna-middhaś ca bhavatīti*.

niranuśayaś ca bhavati |

vibhāvita-pratipakṣatvenāvidy'ādi-sarvānuśaya-hānārtham āha: *niranuśayaś*  
*ca bhavatīti*. tatrāvidyā<sup>9</sup>-drṣṭy-āsrava-saṃgrhītānām anuśayānām abhāvān nira-  
nuśayatvam. na tu kāma-bhav'āsrava-saṃgrhītānām bodhisattvasya saṃcintya-  
20 *bhavōpādānāt*.

so 'bhikrāman vā pratikrāman vā na bhrānta-citto 'bhikrā-  
mati vā pratikrāmati vā upasthita-smṛtir abhikrāmati upasthita-  
smṛtiḥ pratikrāmati na vilambitam pādam bhūmer utkṣipati  
na vilambitam pādam bhūmau nikṣipati sukham evōtkṣipati  
25 *sukham nikṣipati na ca sahasā pādam bhūmer utkṣipati na ca*

1. °rgīntarābhilāṣo 'paryāṣṭitām up° P. 2. ṛtu P. 3. vandhatvam (!) PCT.  
4. °nam PC. 5. °tthitav° P. 6. śrota PC, rna. 7. uddhata C. 8. vivar° C.  
9. °trā vidyā C.

sahasā pādaṃ bhūmau nikṣipati paśyann eva bhūmi-pradeśam  
ākramati |

nitya-samāhitatvena smṛti-samprajñānārtham<sup>1</sup> āha: *so 'bhikrāman vēty-ādi.*  
tatr': āgamanam *abhikramah.* gamanam *pratikramah.* samprajñāna-yogān *na*  
*bhrānta-cittah.* smṛti-sadbhāvād *upasthita-smṛtiḥ.* bhinnēryāpatha-parihārārtham 5  
nātimandaṃ *na vilambitam.* [Tib. 249<sup>b</sup>] śānta-rūpābhidyotakatvāt *sukham.* eka-  
pādasya sa(P. 193<sup>a</sup>)myag-apratiṣṭhāne 'para-pādānutkṣepān *na ca sahasā pādaṃ*  
*bhūmer utkṣipati.* sa-prāṇaka-deśa-parihārārtham *na ca sahasā pādaṃ bhūmau*  
*nikṣipati.*

tasya khalu punaḥ Subhūte 'vinivartaniyasya bodhisattvasya 10  
mahāsattvasya śarīre cīvara-paribhogo na yūkilo bhavati sa  
caukṣa-samudācāras ca bhavati alp'ābādhas ca bhavati alp'ādī-  
navaś ca<sup>(1)</sup> bhavati |

caukṣa-samudācāratvena śuci-paribhogya-cīvar'ādikārtham āha: *tasya khalu*  
*punar ity-ādi.* tatrālp'ābādho<sup>2</sup> 'lpa-vyādhiḥ. *alp'ādīnavo* 'lpa-parōpadravaḥ. 15

yāni khalu punar anyeṣāṃ sattvānām aśītiḥ kṛmi-kula-  
sahasrāṇi kāye sambhavanti tāni tasya kāye sarveṇa sarvaṃ  
sarvathā sarvaṃ na sambhavanti || tat kasya hetoḥ | tathā hi  
tasya tāni kuśala-mūlāni sarva-lokābhyudgatāni bhavanti |

tad 'evam ūsmagatāvasthasyākādaś'ākārā bhavanti. 20

sarva-lokābhyudgata-kuśala-mūlatvena<sup>4</sup> kāye 'śīti-kṛmi-kula-sahasrāsambha-  
vārtham āha: *yāni khalv ity-ādi.* *sarveṇāṇunā* 'pi rūpeṇa *sarvaṃ* kṛmi-kulaṃ  
*sarvathā* varṇ'ādi-prakāreṇa *sarvaṃ* aśītisahasra-saṃkhyāṃ. *tathāiva tat kasya*  
*hetor ity āsāṅky'* āha: *tathā hi tasyēty-ādi.*

yathā-yathā ca tasya tāni kuśala-mūlāni vivardhante tathā- 25  
tathā sa bodhisattvo mahāsattvaḥ kāya-pariśuddhiṃ ca parigī-

(1) alpādīnaś ca iti kha° ca° |

1. saṃjñā P. 2. °lpa-bādho C. 3. eva ūsm° C. 4. °śalatvena PT.

hñīte vāk-parīśuddhiṃ ca pariḡrñīte citta-parīśuddhiṃ ca pari-  
grñīte |

kuśala-mūla-vīśuddhyā cittākautilyārtham āha: *yathā-yathā cēty-ādi*. tatra:  
*kāya-parīśuddhir* lakṣaṇ'ādy-alamkṛta-gātratā. *vāk-parīśuddhir* Brahma-svar'ādi-  
5 rūpatā. dvayam etae *citta-parīśuddhi-kāryatvenōktaṃ*.

(327)Subhūtir āha | kā punar Bhagavaṃs tasya bodhis-  
attvasya mahāsattvasya citta-parīśuddhir veditavyā |

Bhagavān āha | yathā-yathā Subhūte tasya bodhisattvasya  
mahāsattvasya tāni kuśala-mūlāni vivardhante tathā-tathā sa  
10 bodhisattvo mahāsattvaś cittālpa-kṛtyatāṃ ca pariḡrñīte cittā-  
śāṭhyatāṃ ca cittāmāyāvitāṃ ca cittākuṭilatāṃ cittāvaṅkatāṃ ca  
pariḡrñīte | yayā ca Subhūte citta-parīśuddhyā śrāvaka-pratyek-  
kabuddha-bhūmim atikrānto bhavati | iyaṃ Subhūte tasya  
bodhisattvasya mahāsattvasya citta-parīśuddhir veditavyā || ebhir  
15 api Subhūte ākārair ebhir liṅgair ebhir nimittaiḥ samanvāgato  
bodhisattvo mahāsattvo 'vinivartaniyo 'nuttarāyāḥ samyak-sam-  
bodher dhārayitavyaḥ ||

ata eva citta-parīśuddhi-vibhajanārtham prādhānyād āha: *kā punar ity-*  
*ādi*. tatra: lābh'ādi-nirapekṣatvāc *cittālpa-kṛtyatā*. bhūta-doṣa-paricchadanā-  
20 bhāvāc<sup>1</sup> *cittāśāṭhyatā*.<sup>2</sup> abhūta-guṇa-[Tib. 250<sup>a</sup>]saṃdarśana-vaikalyāc *cittāmāyā-*  
*vitā*. yathā-bhūta-vāditvāc *cittākuṭilatā*. mātsary'ādi-viviktatvāc *cittāvaṅkatā*.  
*yayā cēti* mahāyāna-pravaṇayā.

punar aparaṃ Subhūte 'vinivartaniyo bodhisattvo mahāsa-  
ttvo na lābha-satkāraś loka-guruko bhavati na cīvara-piṇḍapāta-  
25 śāyan'āsana-glāna-pratyaya-bhaiṣa-jya-pariṣkāra-guruko bhavati |

lābha-satkār'ādi-nirapekṣatvena dvādaśa-dhūtaguṇa-samādānārtham<sup>3</sup> āha:

1. Ex conj. °rilambanābh° PCT, yoṃs-su sbed-pa med-pas. 2. °śāṭhyatā Ed. °śādhyatā C, °ttāsādhyatā P; and PCT add samyag, which is wanting in Tib. 3. samudāyārtham C.



*punar aparam* ity-ādi. tatra: *lābho* dravya-prāptiḥ. *satkāro* bahu-mānatā. *ślokaḥ* kīrtiḥ. *na tad-guruko* na tat-pravaṇo bhavati. (P.193<sup>b</sup>) tatrême dvādaśa-dhūtaguṇāḥ yad idaṃ pāmsukūlikatvaṃ traicīvarikatvaṃ sarvanāmatikatvaṃ paiṇḍapātikatvaṃ aikāśanikatvaṃ<sup>1</sup> paścātkhalubhaktikatvaṃ<sup>2</sup> āraṇyakatvaṃ vārksamūlikatvaṃ<sup>3</sup> abhyavakāśikatvaṃ śmāsānikatvaṃ naiṣadyikatvaṃ yāthāsams- 5  
stharikatvaṃ cēti.

nērṣyā-mātsarya-bahulo bhavati |

dān'ādi-viśeṣa-pratipattyā pāramitā-vipakṣa-mātsary'ādi-cittānutpādārtham āha: <sup>4</sup>*nērṣyā-mātsarya-bahulo bhavatīti* upalakṣaṇatvāt sarva-pāramitā-vipakṣo grāhyaḥ. 10

na ca gambhīreṣu dharmeṣu bhāṣyamāneṣu saṃsīdati sthira-  
buddhiś ca bhavati gambhīra-buddhiś ca bhavati satkṛtya ca  
parato dharmam śṛṇoti yaṃ ca satkṛtya parato dharmam śṛṇoti  
taṃ sarvaṃ prajñāpāramitāyāṃ saṃsyandayati yāni ca lauki-  
kāni śilpa-sthāna-karma-sthānāni tāni sarvaṇi prajñāpāramitām 15  
āgamyā dharmatayā saṃsyandayati na ca kaṃcid dharmam  
samanupaśyati yaṃ na dharmadhātunā yojayati sarvaṃ eva ca  
taṃ prayujyamānaṃ samanupaśyati || ebhir api Subhūte ākārair  
ebhir liṅgair ebhir nimittaiḥ samanvāgato bodhisattvo mahā-  
sattvo 'vinivartaniyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhāra- 20  
yitavyaḥ ||

dharmadhātunā sarva-dharma<sup>5</sup>-saṃgrahād<sup>6</sup> dharmatā'viruddha-prajñāpāra-  
mitā-yoga-gamanārtham āha:<sup>4</sup> *na ca gambhīreṣv* ity-ādi. cālayitum aśakya-  
tvāt *sthira-buddhiḥ*. sūkṣmārtha-darśanād *gambhīra-buddhiḥ*. saṃyojanāt *saṃ-*  
*syandayati*. 25

punar aparaṃ Subhūte Māraḥ pāpīyān aṣṭau mahā-nira(328)yān

1. ek'ās° C. 2. °bhukt° P, °ktiv° C. 3. vṛkṣ° C. 4...4. Om. P. 5. Om. Tib.  
6. °hā C.

abhinirmāya tatrākākasmin mahā-niraye bahūni bodhisattva-  
 śatāni bahūni bodhisattva-sahasrāṇi bahūni bodhisattva-śatasa-  
 hasrāṇi abhinirmāyāvinivartanīyaṃ bodhisattvaṃ mahāsattvaṃ  
 evaṃ vadet | ye tathāgatenāvinivartanīyā bodhisattvā mahā-  
 5 sattvā vyākṛtās te eteṣu mahā-nirayeṣūpapannās tvam apy evaṃ  
 mahā-nirayeṣu prapatsyase yatas tvam avinivartanīyo vyākṛtaḥ |  
 punar eva tvam etad bodhi-cittaṃ pratideśaya pratiniḥsrja kim  
 te buddhatvena | evaṃ tvam na nirayeṣūpapatsyase evaṃ tvam  
 kurvan svargōpago bhaviṣyasīti || saced evaṃ api bodhisattvasya  
 10 mahāsattvasya cittaṃ na kṣubhyati na calati evaṃ jānāty asthā-  
 nam etad anavakāśo yad avinivartanīyo bodhisattvo mahāsattvo  
 'pāyeṣūpapadyate iti || ebhir api Subhūte ākārair ebhir liṅgair  
 ebhir nimittaiḥ samannāgato bodhisattvo mahāsattvo 'vinivarta-  
 niyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ ||

15 sv'ātmīkṛta-sattvadhātutvena parārtha-narakābhilāṣārtham<sup>1</sup> āha : *punar apa-  
 ram* ity-ādi. gr̥hīta-bodhicitta-parityāgāt *pratideśaya*. punar anutpādanāt *pra-  
 tiniḥsrja*. [Tib. 250<sup>b</sup>] dolāyamānatvābhāvān *na kṣubhyati*, gr̥hītāparityāgān *na  
 calati*.

tad evaṃ mūrdhagatāvasthasya śaḍ ākārā bhavanti.

20 punar aparaṃ Subhūte Māraḥ pāpiyān śramaṇa-veṣeṇā<sup>(1)</sup>-  
 vinivartanīyaṃ bodhisattvaṃ mahāsattvaṃ upasaṃkramyāivaṃ  
 vakṣyati | yad etat tvayā pūrvam śrutam tat pratideśaya yat  
 tvayā pūrvam parigr̥hitam tat pratiniḥsrja | sacet tvam evaṃ  
 pratideśayiṣyasi sacet tvam evaṃ pratiniḥsrakṣyasi evaṃ vyaṃ  
 25 tvam punaḥ-punar upasaṃkramiṣyāmaḥ | yad etat tvayēdānīm  
 śrutum nāttad buddha-vacanam kavi-kṛtam kāvyam etat yat  
 punar idam aham bhāṣe etad buddha-bhāṣitam etad buddha-

(1) śravaṇaveṣeṇa iti kha° ca° |

1. paramārthe C, gṣan-gyi don-du.

vacanam iti | etac chrutvā saced bodhisattvaḥ kṣubhyati calati  
 veditavyam etat Subhūte nāyaṃ vyākṛto bodhisattvas tathāga-  
 tair aniyato 'yaṃ bodhisattvo 'nuttarāyāṃ samyaksambodhau  
 (329)nāyaṃ avinivartanīya-dhātau sthita iti || sacet punaḥ  
 Subhūte bodhisattvo mahāsattvo na kṣubhyati śrutvā 'pi cēmāṃ 5  
 vācaṃ Mārasya pāpīyasaḥ dharmatām eva pratisarati anutpādam  
 evānirodham evānabhisamskāram eva pratisarati na parasya  
 śraddhayā gacchati |

adhigata-sampratyaya-dharmatvenâpara-praṇayanârtham<sup>1</sup> āha: *punar apa-*  
*ram* ity-ādi. duḥkh'ādi-satya-catustayasya māyôpamatvenâvagamād *dharmatām* 10  
 ity-ādi-pada-catuskôpādānam.<sup>2</sup> *na parasya śraddhayā gacchatīti dharmatā-pra-*  
*tyakṣakāritvān na para-sampratyayena pratīpadyate.*

tad-yathā 'pi nāma Subhūte 'rhan bhikṣuḥ kṣiṇ'āsravo na  
 parasya śraddhayā gacchati dharmatāyāṃ pratyakṣa-kārī asaṃ-  
 hāryo bhavati Māreṇa pāpīyasā | evam eva Subhūte 'vinivarta- 15  
 nīyo bodhisattvo mahāsattvo 'navamardaniyaḥ śrāvaka-yānikaiḥ  
 pudgalaiḥ pratyekabuddha-yānikaiś cāpratyudāvartanīya-dhar-  
 mā<sup>(1)</sup> bhavati śrāvaka-bhūmau vā pratyekabuddha-bhūmau vā  
 niyato bhavati sarvajñatāyāṃ samyaksambodhi-parāyaṇaḥ | sa  
 khalu punaḥ Subhūte bodhisattvo mahāsattvo yadā 'vinivartanīya- 20  
 dhātau sthito bhavati tadā 'parapraṇeyo bhavati || ebhir api  
 Subhūte ākārair ebhir liṅgair ebhir nimittaiḥ samanvāgato  
 bodhisattvo mahāsattvo 'vinivartanīyo 'nuttarāyāḥ samyaksam-  
 bodher dhārayitavyaḥ ||

tad<sup>3</sup> eva drṣṭānta-pūrvakaṃ spaṣṭayann āha: *tad-yathā 'pi nāma Subhūta* 25  
*ity-ādi. anapaharaṇīyatvād asaṃhāryaḥ. niṣṛṭty-asambhavād apratyudāvarta-*  
*nīya-dharmā. ekānta-sthitatvān niyato bhavati sarvajñatāyāṃ. etad eva vistā-*

(1) apratyudāvartanīya-dharma-paryā iti kha° |

1. praṇayatārth° C. 2. catusthōp° C, catukṣōp° P. 3. etad C.

rayann āha: *samyaksambodhi-parāyana* ity-ādi.

punar aparaṃ Subhūte 'vinivartanīyaṃ bodhisattvaṃ mahā-  
 sattvaṃ upasaṃkramya kaścid evaṃ vakṣyati | saṃsāra-cārikāi-  
 5 sā nāiṣā bodhisattva-cārikā ihaiva tvam duḥkhasyāntaṃ kuru  
 na bhūyas tāni saṃsārāvacarāṇi duḥkha-daurmanasyāni pratyā-  
 nubhaviṣyasīti | aho vata tavāyam ihaiva tāvad ātmabhāvo 'na-  
 bhinirvṛtto bhaviṣyati kutaḥ punas tvam anyam ātmabhāvaṃ  
 parigrhītavyaṃ manyase iti vā || saced evam api na kṣubhyati  
 na calati tam evaṃ Māraḥ pāpīyān svayam evaṃ vakṣyati |  
 10 icchasi tvam draṣṭuṃ tān bodhisattvān mahāsattvān yair Gaṅgā-  
 nādīvālukôpamān kalpān buddhā bhagavantaḥ praty upasthitās  
 cīvara - piṇḍapāta - śayan'ā(330)sana - glāna - pratyaya - bhaiṣajya-  
 pariṣkārair Gaṅgā-nadī-vālukôpamānām buddhānām bhagava-  
 tām antikeṣu brahmacaryaṃ caritaṃ Gaṅgā-nadī-vālukôpamā  
 15 eva buddhā bhagavantaḥ paryupāsitaḥ pariprṣṭāḥ pariprasṅnikṛtās  
 cāsyāiva bodhisattva-yānasyārthāya katham bodhisattvair  
 mahāsattvaiḥ sthātavyam iti | yathā ca bodhisattvair mahāsa-  
 ttvaiḥ sthātavyaṃ tathā ca tais tathāgatāiv' ākhyātaṃ | tathā 'pi  
 sthītvā tathā caritvā tathāiva yogam āpadyādyāpi tair eva tāvan  
 20 nānuttarā samyaksambodhir abhisambuddhā | tathā 'vavādā-  
 nuśāsanyaṃ sthītais tathā śikṣamāṇaiḥ sarvajñatā nānuprāptā  
 kutaḥ punas tvam anuttarāṃ samyaksambodhim anuprāpsyā-  
 sīti || saced evam api na kṣubhyati na calati tam Māraḥ pā-  
 pīyān tasminn eva pṛthivī-pradeśe bhikṣūn abhinirmāyāivaṃ  
 25 vakṣyati | ete bhikṣavo 'rhantaḥ kṣiṇ'āsravaḥ saṃvṛttāḥ ye  
 bodhaye samprasthitā abhūvan tatra tarhy arhattvaṃ anuprā-  
 ptā arhattve sthītaḥ kutaḥ punas tvam anuttarāṃ samyaksam-  
 bodhim anuprāpsyasīti || sacet khalu punar evam api bhāṣya-  
 māṇe evaṃ nirdiśyamāṇe bodhisattvasya mahāsattvasya cittaṃ

na kṣubhyati na calati ayam bodhisattvo mahāsattvo 'viniva-  
rtanīyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ ||

vidita-buddhatvōpāya-kausālatvena pratirūpaka-mārgōpade(P.194<sup>a</sup>)śaka-Mā-  
rasya Māratvāvabodhārtham aha: *punar aparam* ity-ādi. *eṣēti prajñāpāramitā-*  
*caryā. ihāvēty* asminn eva janmani. *duḥkhasyāntaṃ kuru* catur-āryasatya- 5  
*bhāvanayēti śeṣaḥ. aho vatēty*-ādi *aho* kaṣṭam *ihāva tāvat tavāyam ātmabhāvo*  
*dharmatā, dhigama*<sup>1</sup>-vaikalyena yadōttarakālam apariniṣpanno<sup>2</sup>'*nabhinivṛtto*<sup>3</sup> *bha-*  
*viṣyati* tadā kasmāt *punas*<sup>4</sup> *tvam anyam ātmabhāvaṃ* praṇidhān'ādi-balena sattvā-  
rtham pratigrahītavyam *manyasa* ity arthaḥ. Māro 'yam ity anya-mārgōpa-  
desīno 'vabodhena nivartanāsambhavād *avinivartanīyaḥ.* 10

tad evaṃ kṣāntigatāvasthasy'<sup>5</sup> ākāra-[Tib.251<sup>a</sup>]dvayaṃ syāt.

saced bodhisattvasya mahāsattvasya cittam parataḥ śrutvāi-  
vam viveka-padāni dharmatāyā na parihīyate na pratyudāva-  
rtate 'sya mānasam na cānyathā-bhāvaś cittasya bhavati | tāni  
ca sarvāṇi Māra-karmāṇi tathā samjānāty asthānam Subhūte 15  
'navakāśo yat sa bodhisattvo mahāsattvas tathā caran pāramitāsu  
na sarvajñatām anuprāpnuyād asthānam etad anavakāśo yat  
tathā caratas tathā śikṣamānasya bodhisattvasya mahāsattvasya  
yathā tathāgatair ākhyātaṃ tayā caryayā 'virahitasya ebhiḥ  
pāramitā-pratisamyuktair manasikārair viharato Māraḥ pāpī- 20  
yān a(331)vatāraṃ lapsyate ||

tri-maṇḍala-viśuddhyā sarvatra-buddhānumodita-pratipatty-artham āha: *sa-*  
*ced bodhisattvasyēty*-ādi. *cittam parataḥ śrutvāivam* iti parasmāt parato Mārād  
eva nāitad buddha-bhāṣitam ity-ādīni *viveka-padāni śrutvā cittam dharmatāyā*  
*na parihīyata* ity arthaḥ. *prayoga-maula*<sup>6</sup>-pṛṣṭhā'vasthāsu *na parihīyate na* 25  
*pratyudāvartate na cānyathābhāvaś eittasyēti* .yathākramam yojyam. *tathā ca-*  
*ram* iti buddhānujñāta-caryayā carann ity arthaḥ.

1. °rmādh° P. 2. yoṅs-su rjogs-sīñ. no negation. 3. so Ed. 'nabhirvṛto P, 'nabhi-  
nivṛtto C; mñon-par grub-par mi (ḥgyur). 4. Om. P. 5. °gamāv° C. 6. mūla P.

saced bodhisattvo mahāsattvo Māra-karmāṇi budhyate para-  
 taś ca śrutvā viveka-padāni na parihīyate na pratyudāvartate  
 'sya mānaṣaṃ na cāsya cittam anyathā bhavati tāni ca Māra-  
 karmāṇi tathā samjānāti || ebhir api Subhūte ākārair ebhir  
 5 līṅgair ebhir nimittaiḥ samanvāgato bodhisattvo mahāsattvo  
 'vinivartanīyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ ||

upasaṃharann āha: *saced bodhisattvo mahāsattva* ity-ādi. tad evam agra-  
 dharmagatāvasthasyāka ākāraḥ syāt.<sup>1</sup>

yathōktair<sup>2</sup> ev' ākārair nirvedhabhāgīya-sthito bodhisattvo 'nuttara-bodher  
 10 na vivartata<sup>3</sup> iti lakṣaṇīyaḥ.

tathā cōktaṃ:

rūp'ādibhyo nivṛttiś<sup>I</sup> ca vicikitsā'kṣaṇa<sup>II</sup>-kṣayau<sup>III</sup>

ātmanah kuśala-sthasya pareṣāṃ tan-niyojanam<sup>IV</sup> || (40)

par'ādhā(P.194<sup>b</sup>)raṃ<sup>4</sup> ca dān'ādī<sup>V</sup> gambhīre 'rthe 'py akāṅkṣaṇam<sup>VI</sup>

15 maitraṃ kāy'ādy<sup>VII</sup> asaṃvāsaḥ pañcadh'āvaraṇena<sup>VIII</sup> ca || (41)

sarvānuśaya-hānaṃ<sup>IX</sup> ca smṛti-samprajñatā<sup>X</sup> śuci

cīvar'ādī<sup>XI</sup> śarīre ca kṛmīṇām asamudbhavaḥ<sup>XII</sup> || (42)

cittākauṭilyam<sup>XIII</sup> ādānaṃ<sup>XIV</sup> dhūtasyā matsar'ādītā<sup>XV</sup>

dharmatā-yukta-gāmitvaṃ<sup>XVI</sup> lokārthaṃ narakāṣaṇā<sup>XVII</sup> || (43)

20 parair aneyatā<sup>XVIII</sup> Mārasyānya-mārgōpadeśinaḥ

Māra ity avabodhaś<sup>XIX</sup> ca caryā buddhānumoditā<sup>XX</sup> || (44)

[Tib. 251<sup>b</sup>] ūṣma-mūrdhasu<sup>5</sup> sa-kṣāntiṣv agradharmesv avasthitaḥ

līṅgair amībhir viṃśatyā sambodher na vivartate<sup>3</sup> || iti. (45)

nirvedhabhāgīya-sthāvaivartika-lakṣaṇānantaraṃ darśana-mārga-sthāvaivarti-  
 25 kalakṣaṇaṃ duḥkhe dharmajñānaksānty-ādibhiḥ ṣoḍaśabhiḥ kṣaṇair vaktavyaṃ.

tathā cōktaṃ:

kṣānti-jñāna-kṣaṇāḥ ṣaṭ ca pañca pañca ca dṛk-pathe

bodhisattvasya vijñeyam avaiivartika-lakṣaṇam || iti. (46)

punar aparaṃ Subhūte 'vinivartanīyo bodhisattvo mahāsa-

1. Om. C. 2. tathōkt° P. 3. nivart° P. 4. °dhā-as P. 5. °rdheṣu PC.

tvo na rūpa-samjñām abhisamkaroti na rūpa-samjñām utpādayati evaṃ na vedanā-samjñām na samjñā-samjñām na samskāra-samjñām na vijñāna-samjñām abhisamkaroti na vijñāna-samjñām utpādayati || tat kasya hetoḥ | tathā hi avinivartaniyo bodhisattvo mahāsattvaḥ sva-lakṣaṇa-śūnyair dharmair bodhisattva-nyāmāvakrāntas tam api dharmam nōpalabhate nābhisamkaroti nōtpādayati || tata ucyate 'nutpāda-jñāna-kṣāntiko bodhisattvo mahāsattvo 'vinivartaniya iti || ebhir api Subhūte ākārair ebhir liṅgair ebhir nimittaiḥ samanvāgato bodhisattvo mahāsattvo 'vinivartaniyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ ||

tatra rūp'ādi-dharmāvabodha-vyāvartanena duḥkhe dharmajñānakṣāntir iti kathayanti āha: *punar aparam ity-ādi. vyavasthita-viśeṣānutpādān nābhisamkaroti. apūrvākaraṇān nōtpādayati. pūrvavat tat kasya hetor ity āśaṅky' āha: tathā hīty-ādi. sva-lakṣaṇa-śūnyair iti svabhāva-śūnya-dharmatayā rūp'ādi-dharmāvabodhānupalambhād bodhisattva-nyāmam duḥkhe dharmajñānakṣāntim adhigato 'vakrāntaḥ saṃs tam api dharmam nōpalambhate yatas tam nābhisamkaroti nōtpādayatīty arthaḥ. anutpāda-jñānakṣāntika iti yathā-nirdiṣṭa-kṣāntilābhi.*

punar aparam Subhūte Māraḥ pāpiyān bhikṣu-veṣeṇōpa-samkramya bodhisattvaṃ mahāsattvaṃ evaṃ vicchandayiṣyati | ākāśa-samāiṣā yad uta sarvajñatā | asann eṣa dharmo yad uta sarvajñatā | asaṃvidyamāna eṣa dharmo yad uta sarvajñatā | ko 'tr 'āñjāsyati ko 'trābhisambhotsyate | nāitena kaścīn niryāsyati yaś cābhisambudhyeta yac cābhisamboddhavyaṃ yaś c' ājāniyād yac c' ājñātavyaṃ | sarvatra te dharmā ākāśa-samā nīrarthakaṃ tvam vihanyase Māra-karmāivātataḥ paridīpitaṃ yad utānuttarā samyaksambodhir abhisamboddhavyēti nāitad bud-

dha-bhāṣitam iti | tena kula-putreṇa vā kula-duhitrā (332) vā evaṃ  
 jñātavyam evaṃ samanvāhartavyam evaṃ veditavyaṃ Māra-  
 karmāivāttad yēyaṃ vivecanatā | evaṃ cintayitvā tatra dṛḍha-  
 cittena bhavitavyam aprakampya-cittenāsamhārya-cittena bha-  
 5 vitavyam || ebhir api Subhūte ākārair ebhir liṅgair ebhir nimit-  
 taiḥ samanvāgato bodhisattvo mahāsattvo 'vinivartaniyo 'nutta-  
 rāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ ||

anuttara-bodhicitta-dṛḍhatayā duḥkhe dharmajñānam ity āha: (P.195<sup>a</sup>)  
*punar aparam* ity-ādi. darśana-bhāvanā-viśeṣa-mārgeṣv asattva-pratipādanā-  
 10 rtham *ākāśa-samēty*-ādi-pada-trayôpādānaṃ, prayog'ādiṣu vā. śravaṇa-cintā-  
 bhāvanāsv *evaṃ jñātavyam* ity-ādi yojyaṃ. tatra *dṛḍham*<sup>1</sup> *cittam* nirantarāya-  
 sāratayā. [Tib.252<sup>a</sup>] *aprakampyam*<sup>2</sup> dharmatā-pratyakṣakāritayā. *asamhāryam*  
 pareṣām aviśayatayā. samādāna-prayogōddeśāparibhramśārthena vā yojyaṃ.

*punar aparam* Subhūte 'vinivartaniyo bodhisattvo mahāsa-  
 15 ttvaḥ śrāvaka-pratyekabuddha-bhūmi-nirvṛttaḥ sarvajñātāyāṃ  
 pravṛtto bhavati |

śrāvaka-pratyekabuddha-yāna-citta-vinivartanād duḥkhe 'nvayajñānakṣāntir  
 ity āha: *punar aparam* ity-ādi. *śrāvaka-pratyekabuddha-bhūmi-nirvṛttaḥ sarva-*  
*jñātāyāṃ pravṛtto bhavati* tatra satyāṃ pravṛttau yā nivṛtṭiḥ, satyāṃ <sup>3</sup>vā  
 20 'pravṛttau<sup>3</sup> yā pravṛtṭiḥ te<sup>4</sup> tv iha nivṛtṭi-<sup>5</sup>pravṛtṭi nirdiṣṭe,<sup>5</sup> na tu nivṛtṭi-pra-  
 vṛtṭi<sup>6</sup>-mātre tayoh samyag-arthākaraṇāt. tathā tṛtīye kṣaṇe 'nvayajñāna-samba-  
 ndhena śrāvaka'ādi-bhūmi-pātaḥ sambhavati tasya traidhātuka-pratipakṣ'āvāhaka-  
 tvāt. atas tan-nivṛtṭy-ākāraḥ kathitaḥ.

sa ākāṅkṣan prathamam dhyānaṃ samāpadyate tathā dvi-  
 25 tiyaṃ tathā tṛtīyaṃ tathā caturtham dhyānaṃ samāpadyate  
 sa ebhiś caturbhir dhyānair viharati dhyāna-parijayaṃ ca karoti  
 dhyānāni ca samāpadyate na ca dhyāna-vaśenôpapadyate | sa

1. °ḍha Ed. dṛṣṭa C. 2. °mpa PC. 3...3. niv° P. 4. tve C. 5...5. °tt i  
 nirdiṣṭo C. 6. Om. C.



punar eva kāmāvacarān dharmān adhyālabate || idam  
api Subhūte 'vinivartanīyasya bodhisattvasya mahāsattvasyā=  
vinivartanīya-lakṣaṇam veditavyam ||

dharmā-pravicaya-sāmarthyād dhyān'ādy-aṅga-parikṣayeṇa duḥkhe 'nvaya-  
jñānam ity āha : *sa ākāṅkṣann* ity-ādi navānupūrva-samāpatty-ādy-upalakṣaṇam. 5  
atra : dhyānāni dṛṣṭadharmasukhavihārārtham abhimukhīkaraṇād *dhyānair viha-*  
*rati.* tat-phalāsākṣātkaraṇād *dhyāna-parijayam ca karoti.* tat-tad-aṅga-prāhā-  
nenādhiḡatānvayajñānasya rūp'ārūpya-dhātu-pratipakṣatva-jñāpanārtham āla-  
mbanād *dhyānāni ca samāpadyate.* anukūl'ātmabhāvasya parigrahān<sup>1</sup> *na ca dhyā-*  
*na-vaśe*(P. 195<sup>b</sup>)*nōpapadyate.* duḥkhe 'nvayajñānāvasthāyāṃ bodhisattvasya vai- 10  
rāgya-lābhānupapattyā *sa punar eva kāmāvacarān dharmān adhyālabata* iti  
[Tib. 252<sup>b</sup>] yojyam.

punar aparaṃ Subhūte 'vinivartanīyo bodhisattvo mahāsa-  
ttvo na nāma-guruko bhavati na kīrti-śabda-śloka-guruko bha-  
vati na nāmni sajjate | so 'saṃkṣubhita-citto bhavati sarva- 15  
sattveṣu hita-cittaś ca bhavati so 'bhikrāman vā pratikrāman  
vā 'bhrānta-citto 'tikrāmaty abhrānta-cittaḥ pratikrāmati smṛti-  
mān evābhikrāmati smṛtimān eva pratikrāmati |

apagatākuśalatvena kāya-ceto<sup>2</sup>-lāghavāt samudaye dharmajñānakṣāntir ity  
āha : *punar aparam* ity-ādi. darśana-heya-vikalpāpagatatvena<sup>3</sup> kāya-citta-lāgha- 20  
vōtpādān *na nām'ādi-guruko bhavati.* bāhy'ādhyātmika-yaśo-bhedāt *kīrtiḥ śloka*  
iti dvayam uktaṃ. vidita-śva-lakṣaṇa-sūnya-dharmatvān nām'ādy-alābhe 'pi vai-  
manasyābhāvenāsaṃkṣubhita-cittaḥ.

sacet so 'gāram adhyāvasati nāsya bhavaty adhimātraḥ kā-  
meṣu kāmābhiṣvaṅgo vā abhiprāyo vā sa nirvit-saṃjñy eva kā- 25  
mān paribuṅkte sa uttrasta-saṃjñy eva kāmān paribuṅkte |

māyōpama-bhāvanōpāya-kausalā-sāmarthyenānabhiniveśa-kāmōpabhogāt sa-

1. °lābhāva-samp° P, rjes-su mthun-paḥi bdag-ñid-kyi dños-po yons-su ḥdsin-pas.  
2. citto C. 3. °lpānapahṛtatv° P.

mudaye dharmajñānam ity āha: *sacet so 'gāram* ity-ādi. *agāram*<sup>1</sup> gṛham. prāpteṣu *kāmeṣu kāmābhiṣvaṅgo* 'bhiniveśaḥ. aprāpteṣv *abhiprāyaḥ* prārthanā. māyôpama-nirvāṇa-dharmāvagamān *nirvit-samjñī*.<sup>2</sup>

tad-yathā 'pi nāma Subhūte caura-kāntāra-madhya-gataḥ  
 5 puruṣaḥ āhāra-kṛtyaṃ kurvann uttrasta-samjñy ev' āhāraṃ  
 kuryāt gamana-samjñy e(333)v' āhāraṃ kuryāt kadā nu khalu  
 nāmāham itaś caura-kāntārād atikrānto bhaviṣyāmīty evaṃ  
 samjñī aviśrabdham āhāraṃ āharati | evam eva Subhūte 'vini-  
 vartanīyā bodhisattvā mahāsattvā agāram adhyāvasanto yān-yān  
 10 eva kā mān paribhuñjate tāṃs-tān anarthikā evāgrddhā evāsaktā  
 eva kāmān paribhuñjate anarthikā eva ca te bhavanti priya-  
 rūpa-sāta-rūpaiḥ |

etaḍ eva drṣṭāntena spaṣṭayann āha: *tad-yathā 'pi nāmēty*-ādi. jīvitēndri-  
 y'ādi-nirodha-bhaya<sup>3</sup>-darśanād *uttrasta-samjñī*. sabhayatvād *aviśrabdham*. anā-  
 15 gatesv *anārtikāḥ*. vartamāneṣv *agrddhāḥ*. vinaṣṭeṣv *asaktā* ity eke. prayog'ā-  
 diṣu cēty apare. prāsādika-sukhadatvāt *priya-rūpa-sāta-rūpāni*. *te 'gāram*  
*adhyāvasanto 'narthikā eva ca bhavantīti* pūrveṇa sambandhaḥ.

pañcabhiḥ kāma-guṇais te 'gāram adhyāvasanto na sama-  
 viṣameṇa jīvikāṃ kalpayanti dharmenāiva jīvikāṃ kalpayanti  
 20 nādharmaṇāpi maraṇam upagacchanti na tv eva pareṣāṃ apa-  
 mardanaṃ kurvanti || tat kasya hetoḥ | tathā hi taiḥ sat-puru-  
 ṣair mahā-puruṣair ati-puruṣaiḥ puruṣa-pravaraiḥ puruṣa-śobha-  
 naiḥ puruṣa-rṣabhaiḥ puruṣōdāraiḥ puruṣa-sauṭīraiḥ<sup>(1)</sup> puruṣa-  
 puṅgavaiḥ puruṣa-dhūryaiḥ puruṣa-padmaiḥ puruṣa-puṇḍarikaiḥ  
 25 puruṣājāneyaiḥ puruṣa-nāgaiḥ puruṣa-simhaiḥ puruṣa-damyasā-  
 rathibhiḥ sarva-sattvāḥ parama-sukhe niyojayitavyāḥ || evaṃ  
 hi Subhūte 'gāram adhyāvasanti bodhisattvā mahāsattvā yathā

(1) puruṣasotīraiḥ iti na ca° |

1. āg° C. 2. °mjñā CT. 3. Om. PCT, ḥjigs-pa.

'pi nāma prajñāpāramitā-bal'adhāna-prāptatvāt || ebhir api  
Subhūte ākārair ebhir liṅgair ebhir nimittaiḥ samanvāgatā  
bodhisattvā mahāsattvā avinivartanīyā anuttarāyāḥ samyaksam-  
bodher dhārayitavyāḥ ||

viṣay'ādīnava-darśanena sadā-brahmacāritvāt samudaye 'nvayajñānakṣāntir 5  
ity āha: *na sama-viṣameṇē*[Tib. 253<sup>a</sup>]ty-ādi. *na*<sup>1</sup> *sama-viṣameṇā*<sup>2</sup> *nōddhāra*<sup>3</sup>-vṛddhi-  
nyāyena. *nyāyōpāttatvād*<sup>4</sup> *dharmeṇa*. *sadā-brahmacāritvān nādharmaṇa*. *sama-*  
*tha*<sup>5</sup>-snigdha-sa(P. 196<sup>a</sup>)]mānatvān *na pareṣām apamardanam upaghātam kurvanti*.  
*tathāiva tat kasya hetor ity āśanky' āha: tathā hi tair ity-ādi. sat-puruṣair*  
*ity-ādi-stutir ity eke. ṣoḍaśa-lakṣaṇa-darśana-mārga-lābhād yathākramam sat-* 10  
*puruṣair ity-ādi ṣoḍaśa-padānīty apare.*

punar aparaṁ Subhūte 'vinivartanīyasya bodhisattvasya  
mahāsattvasya Vajrapāṇir mahā-yakṣo<sup>(1)</sup> nityānubaddho bhavati |  
sa durdharṣo bhavati anatikramaṇīyaś ca bhavati manuṣyair  
vā 'manuṣyair vā durāsadaḥ sarva-sattvānām sa na vikṣipta-citto 15  
bhavati na vikalēndriyo bhavati paripūrṇēndriyaś ca bhavati  
nāparipūrṇēndriyaḥ puruṣa-vṛṣabhēndriya-samanvā (334) gataś ca  
bhavati nāsat-puruṣaḥ | sa yānimāni strīṇām vaśīkaraṇāni  
mantra-jāpyāuṣadhi<sup>(2)</sup>-vidyā-bhaisajy'ādīni tāni sarvāṇi sarveṇa  
sarvaṁ na prayojayati śuddh'ājīvaś ca bhavati na mithy'ājīvo na 20  
vighraha-vivāda-śīlaḥ ṛju-drṣṭikaś ca bhavati n' ātmōtkarṣi na para-  
pamsakaḥ | sa ebhiś cānyaiś ca guṇaiḥ samanvāgato bhavati |  
sa na striyaṁ na ca puruṣaṁ vyākaroti putro vā te bhaviṣyati  
duhitā vā te bhaviṣyatīti | tasyāivam-ādikā evaṁ-rūpā ādeyatā-  
doṣā<sup>(3)</sup> na bhavanti || ebhir api Subhūte ākārair ebhir liṅgair 25

(1) mahāpakṣaḥ iti ga° |

(2) mantrajātnausadhi iti gha° mantrajāpauṣadhi iti na° ca |

(3) ādeyadoṣā iti ga° |

1. Om. C. 2. visame C. 3. nōdvāra P, nōddhāna C; skyin-po. 4. °pātutv°  
P, °yomātutvā C; rig-pa ñe-bar bsgrubs-pa yin-paḥi phyir. 5. sam° PC.

ebhir nimittaiḥ samanvāgato bodhisattvo mahāsattvo 'vinivartanīyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ ||

sat-puruṣa-dharmatayā samyag-upakaraṇ'ājīva-viśuddhatvāt samudaye 'nva-  
yajñānam ity āha: *punar aparam* ity-ādi. *Vajrapāṇir* iti etat-samjñako<sup>1</sup> 'nyah  
5 kaścit prativīśiṣṭo *mahā-yakṣaḥ*. anabhibhavanīya-kāya-vāk-cittatvād yathāsam-  
khyam *durdharśānatikramaṇīya-durāsada*-padāni vācyāni. vasti-gata-kośa-guhyat-  
tvāt *puruṣa-vr̥ṣabhēndriya-samanvāgataḥ*. ārya-Tār'ādi-mantra-prakāro *mantra-*  
*jātiḥ*. candra-sūrya-grahōtpādita-bhṛṅgarāj'ādir *ośadhiḥ*. mantra-jāty-ośadhy  
eva *vidyā-bheṣaj'ādi*.<sup>2</sup> ādi<sup>3</sup>-śabdād yantr'ādi-parigraha ity eke. *mantra-jātir*  
10 lokōttarā. bahu-dravya-samāhāra-lakṣaṇa*ośadhiḥ*. *vidyā* laukikī *bheṣajam*<sup>4</sup> ekā-  
ṅgikam ity apare. puruṣa-devatā-sambandhān *mantra-jātiḥ*. utpanna-vyādhi-  
pratikārārtham<sup>5</sup> *ośadhiḥ*. strī-devatā-sambandhād *vidyā*. *bheṣajam* anāgatōtpāta-  
pratiṣedhārtham ity anye. [Tib. 253<sup>b</sup>] kāya-vāk-kalahābhāvān *na vighraha-vivāda-*  
*śīlaḥ*.

15 *punar aparam* Subhūte 'vinivartanīyasya bodhisattvasya  
mahāsattvasya ye ākārā yāni liṅgāni yāni nimittāni yair ākārair  
yair liṅgair yair nimittaiḥ samanvāgato bodhisattvo mahāsattvo  
'vinivartanīyo veditavyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodheḥ tān ākā-  
rāms tāni liṅgāni tāni nimittāni deśayiṣyāmi | te punaḥ kata-  
20 me | tad-yathā na te skandh'āyatana-dhātu-pratītya-samutpāda-  
yogānuyogam<sup>(1)</sup> anuyuktā viharanti |

śūnyatā'vasthitatvena skandha-dhātva-āyatana-yogānuyoga-vihāra-pratiṣedhān  
nirodhe dharmajñānakṣantir ity āha: *punar aparam* ity-ādi. *yogānuyoga-gra-*  
*haṇena duḥkha-samudaya-satyayor nirodha-mārga-satyayoś ca yathākramam yogā-*  
25 *nu*(P. 196<sup>b</sup>)*yoga-paurvāparyam jñāpitam* ity ārya-Vimuktiṣeṇaḥ. skandh'ādiṣu  
prathamō 'bhīniveśo *yogaḥ*. paścād atyantābhīniveśo 'nuyoga ity apare.

(1) skandhadhātva' āyatana-dhātu-pratītya-samutpāda-yogānuyogam iti gha°

skandha-dhātva' āyatana-pratītyasamutpāda-yogānuyogam iti ca° |

1. °kye P, sarvajñako C. 2. bhāiṣ° C, bhāiṣaj'ādi Ed. 3. Om. C. 4. bhāi-  
ṣajyam C. 5. °kāram C.

na saṅgaṇik'ārāma-kathā-yogānuyogam anuyuktā viharanti  
na rāja-kathā-yogānuyogam anuyuktā viharanti na caura-kathā-  
yogānuyogam anuyuktā viharanti |

nirasta-vipakṣatvenādhiḡamāntarāya-dharma-kathā-yogānuyoga-vihāra-pra-  
tiṣedhān nirodhe dharmajñānam ity āha: *na saṅgaṇikēty-ādi. kathā-grahaṇena* 5  
vastu-vikalpasya duḡkha-samudaya-jñāna-kāla evōtsannatvān nirodha-jñānasya  
kathā-mātra-vikalpa-pratipakṣatvam āveditaṃ. etāṃ cāvasthām adhiḡṛtyōcyate:  
nāma-mātram idaṃ sarvaṃ saṃjñā-mātre pratiṣṡhitam  
abhidhānāt pṛthagbhūtam abhidheyam na vidyate || iti.

na senā-kathā-yogānuyogam anuyuktā viharanti | 10

parijñāta-vikalpa-doṣatvena bodhi-sambhāra-bhūta-dān'ādi-pracura-vicitra-  
dharma-senā-kathā-yogānuyoga-vihāra-pratiṣedhān nirodhe 'nvayajñānakṣāntir  
ity āha: *na senā-kathēty-ādi. tatra: senā* bhodhi-sambhāra-dharma-samūhaḡ.  
nirodha-jñānāvasthāyām prabhūta-samudāgamasyōpayuktatā 'nena sūcitā. tathā  
hi prakṛti-sūnyatāyām sthito na kasyacid dharmasyālpatvam vā bahutvam vā 15  
[Tib. 254<sup>a</sup>] samanupaśyatīty ārya-Pañcaviṃśatisāhasrikā-vacanād ity eke.

na yuddha-kathā-yogānuyogam anuyuktā viharanti grāma-  
(335)nagara-nigama-janapada-rāṣṡra-rājadhānī-kathā-yogānuyoga-  
gam anuyuktā viharanti n' ātma-kathā-yogānuyogam anuyuktā  
viharanti nāmātya-mahāmātra-kathā-yogānuyogam anuyuktā 20  
viharanti na strī-puruṣa-napuṃsaka-kathā-yogānuyogam anu-  
yuktā viharanti na yānōdyāna-vihāra-prasāda-hrada-saras-taḡāga-  
puṣkarīṇī-van'ārāma-śaila-kathā-yogānuyogam anuyuktā vihar-  
anti na yakṣa-rākṣasa-preta-piśāca-kaṡapūtana-kumbhāṇḡa-kathā-  
yogānuyogam anuyuktā viharanti nānna-pāna-vastr'ābharāṇa 25  
gandha-mālya-vilepana-kathā-yogānuyogam anuyuktā viharanti  
na vīthī-catvara-śṛṅgāṡaka-viśikh'āpaṇa-śibikā-kuṡumba-kathā-  
yogānuyogam anuyuktā viharanti na gīta-nṛty'ākhyāyikā-naṡa-

nartaka-cā raṇa-kathā-yogānuyogam anuyuktā viharanti na  
sāgara-nadī-dvīpa-kathā-yogānuyogam anuyuktā viharanti |

grāhya-grāhakayor heyatvena vipakṣa-pratipakṣa<sup>1</sup>-ghātya-ghātaka-yuddha-  
kathā-yogānuyoga-vihāra-pratiśedhān nirodhe 'nvayajñānam ity āha: *na yuddha-*  
5 *kathēty-ādi.* evambhūtāvasthasya sva-rasata eva vipāka-nirodhas caturvidho bha-  
vati, yad utēndriya-grāma-nirodhaḥ prathamah, tathēndriy'āśraya-bhūta-bhautika-  
nagara-(P. 197<sup>a</sup>)nirodho dvitīyah, tathēndriya-ṣaya-nigama-nirodhas tṛtīyah, yad  
āha: *nā grāmēty-ādi.* *janapad'ādayo* nigama-bhedāḥ.<sup>2</sup> ātmābhiniveśa-nirodhas  
caturthaḥ, yad āha: *n' ātma-kathēty-ādi.* ātmana ev' ātmīya-sambandhena pra-  
10 bhedārtham *nāmātyētyādy-upādānam.* sa cāyaṃ caturvidho vipāka-nirodhaḥ pra-  
tyekam traidhātuko veditavyah. tatra: kāma-rūpa-dhātvor indriy'adhāra-ṣaya-  
nirodho 'tipratītaḥ. ārūpye tūpekṣā<sup>3</sup>-jīvita-manaḥ-samjñakēndriya<sup>4</sup>-sadbhāvād  
indriya-nirodhaḥ.

nikāyaṃ jīvitam cātra niśritā<sup>5</sup> citta-saṃtatir |  
15 iti kṛtvēndriy'adhāra-nirodhaḥ. mano-ṣaya-dharma<sup>6</sup>-sambhavād indriya-  
ṣaya<sup>7</sup>-nirodhaḥ sambhavati. sarvatr' ātmābhiniveśas tu <sup>8</sup>vidyata evēti<sup>8</sup> tan-niro-  
dho 'py upapannaḥ.

na dharma-viruddha-kathā-yogānuyogam anuyuktā viharā-  
nti na pṛthagjana-rati-kathā-yogānuyogam anuyuktā viharanti  
20 api nu prajñāpāramitā-kathā-yogānuyogam anuyuktā viharanti  
avirahitaś ca bhavanti sarvajñatā-pratisamyuktair manasikāraiḥ |  
na ca te kalaha-bhaṇḍana-vigraha-vivāda-kathā-yogānuyogam  
anuyuktā viharanti | dharma-kāmā eva ca te bhavanti nādha-  
rma-kāmāḥ | abheda-varṇa-vādiṇāś ca te bhavanti na bheda-  
varṇa-vādiṇaḥ | mitra-kāmāś ca te bhavanti nāmītra-kāmāḥ |  
25 dharma-vādiṇāś ca te bhavanti nādharma-vādiṇaḥ | te tathāgata-  
darśanam ev' ākāṅkṣanta ākāṅkṣanty anyeṣu<sup>(1)</sup> lokadhātuṣu ye

(1) ev'ākāṅkṣanty anyeṣu iti ga° nā° |

1. °kṣe P. 2. prabh° C. 3. °kṣā. P. nnyikṣā C. 4. sajñ° C, samjñēndr° PT,  
ces bya-baḥi dbaṅ-po. 5. niḥsr° C. 6. P adds nirodha. 7. Om. C. 8-8. viśata iti P.

tathāgatā arhantaḥ samyaksambuddhās tiṣṭhanti dhriyante yā-  
payanti teṣāṃ antike upapattaye cittam utpādayanti | te ākā-  
ñkṣantas tatrōpapadyante | evaṃ te 'virahitā bhavanti tathāgata-  
darśanena (336) tathāgata-paryupāsanena tathāgata-paryupasthā-  
nena ca ||

5

dān'ādi-viśeṣābodhena mātsarya-dauḥṣīly'ādi-yogānuyoga-vihāra-pratiṣe-  
dhān mārge dharmajñānakṣāntir ity āha: [Tib. 254<sup>b</sup>] *na dharma-viruddha-kā-*  
*thēty-ādi. dharma-viruddha-kathā-niṣedhena kṣānter ānantarya-mārgatvāt kleśa-*  
*visaṃyoga-kāraṇatvaṃ 1jñāpitaṃ. kāya-2vāk-samārambhaḥ3 kalahaḥ. vāk-citta-*  
*kṛtaṃ vairūpyaṃ bhaṇḍanaṃ. vighraha-vivādau vyākhyātau. kuśala-dharmā-* 10  
*nuvartanād dharma-kāmāḥ. pratipatti-phala-dharmayoḥ saṃskṛtatvād yathākra-*  
*maṃ hānōpādāna-kathanād abheda-varṇa-vādināḥ. viśiṣṭatarāvasthā-3prāpty-*  
*abhilāṣān mitra-kāmāḥ. śrāvak'ādy-asādhāraṇa-dharma-gadanād dharma-vādināḥ.*  
*upapatti-4vaśitā-lābhāt tatrōpapadyante.*

punar aparaṃ Subhūte 'vinivartanīyā bodhisattvā mahāsa- 15  
ttvāḥ kāmāvacarebhyo devebhyaś cyutā rūpāvacarebhya arūpyā-  
vacarebhyo<sup>(1)</sup> vā devebhyaś cyutāḥ santa ihāiva madhya-deśe  
jambūdvīpe pratyājāyante | yatra sattvāḥ kalāsu kovidāḥ kā-  
vyeṣu kovidā mantreṣu kovidā vidyāṣu kovidāḥ śāstreṣu kovidā  
nimitteṣu kovidā dharmārtha-kovidā alpakāḥ pratyanta-janapa- 20  
deṣu pratyājāyante yadbhūyastvena madhya-deśe pratyājāyante |  
ye 'pi pratyanteṣu janapadeṣu pratyājāyante te 'pi mahā-naga-  
reṣu pratyājāyante | ete 'pi teṣāṃ guṇāḥ saṃvidyante || ebhir  
api Subhūte ākarair ebhir liṅgair ebhir nimittaiḥ samanvāgato  
bodhisattvo mahāsattvo 'vinivartanīyo 'nuttarāyāḥ samyaksam- 25  
bodher dhārayitavyaḥ ||

(1) arūpāvacarebhyaḥ iti ga°  
ārūpāvacarebhyaḥ iti nā° ca° |

1. vijñ° C. 2. 2. °kyamār° C, °k-sarambh° P 3. prāpy P, prāptyābh° C. 4.  
°tātmābhāvāt tatr° C.

yathōkta-kṣāntim e(P.197<sup>b</sup>)va spaṣṭayann āha: *punar aparam* ity-ādi. *ko-*  
*vidā* iti paṇḍitāḥ. *yadbhūyastvenēti* bāhulyena.

punar aparam Subhūte 'vinivartanīyasya bodhisattvasya  
mahāsattvasya nāivam bhavaty avinivartanīyo vā 'ham na vā  
5 'ham avinivartanīya iti | nāsyāivam vicikitsōtpadyate na cāsya  
saṃśayo bhavati svasyām bhūmau na apy asya saṃsīdanā  
bhavati |

sarva-dharma-tri-vimokṣa-mukha-svabhāvatvenāṇu-mātra-dharmānupala-  
mbhān mārge dharmajñānam ity āha: *punar aparam* ity-ādi. māyōpama-sarva-  
10 dharmāvagamenāṇu-mātra-dharmōpalambha-vaikalyān *nāivam bhavati: aviniva-*  
*rtanīyo vā 'ham, na vā 'ham avinivartanīya iti.* prayog'ādy-avasthāsu *vicikitsā-*  
*saṃśaya-saṃsīdanā*-padāni yojyāni. vicikits'ādy-abhāvatvena vimukti-mārgatvāj  
jñānasya viśaṃyoga-prāpti-kāraṇatvam kathayati.

tad-yathā 'pi nāma Subhūte srotaāpannaḥ srotaāpatti-phale  
15 svakāyām bhūmau na kāṅkṣati na vicikitsati | evam eva Su-  
bhūte 'vinivartanīyo bodhisattvo mahāsattvaḥ svakāyām bodhi-  
sattva-bhūmau na kāṅkṣati na vicikitsati na cāsya saṃśayo bha-  
vati svasyām bhūmau nāpy asya saṃsīdanā bhavati | utpa-  
nnōtpannāni ca Māra-karmāṇi kṣipram ev' ābudhyate na cōtpa-  
20 nnōtpannānām Māra-karmaṇām vaśena gacchati |

tad eva drṣṭānta-pūrvakam spaṣṭayann āha: *tad-yathā 'pi nāmēty-*ādi.  
Māra-karmāvabodh'ādinā viśaṃyoga-prāpti-kāritram eva jñāpayati.

tad-yathā 'pi nāma Subhūte puruṣa ānantarya-kārī āna(337)-  
nantarya-cittenāvirahito bhavati yāvat maraṇāvasthāyām na tac  
25 cittaṃ śaknoti prativinodayitum vā viṣkambhayitum vā anuvar-  
tata evāsya tac cittaṃ yāvat maraṇa-kāla-samaye 'pi | evam eva  
Subhūte 'vinivartanīyasya bodhisattvasya mahāsattvasyāviniva-  
rtanīya-cittaṃ sthitam bhavati svakāyām avinivartanīyām bhū-



māv avikampyaṃ bhavati sa-deva-mānuṣāsureṇāpi lokena na śakyaṃ cālayitum vā kampayitum vā | utpannōtpannāni ca Māra-karmāṇy eva budhyate na cōtpannōtpannānāṃ Māra-karmāṇāṃ vaśena gacchati | tasya svasyāṃ bhūmau niṣkāṅkṣasya nirvicikitsasya jāti-vyativṛttasyāpi na śrāvaka-cittam na pratyekabuddha-cittam cōtpadyate |

punar api drṣṭāntena vistārayann aha: *tad-yathā 'pi nāma Subhūte puruṣa ity-ādi.* [Tib.255<sup>v</sup>] sarvathā'panayanāt *prativinodayitum.* tāvatkālāsamudācārād *viṣkambhayitum*<sup>1</sup>. *cālayitum vā kampayitum vēti* sva-sthānād apānetum. ta-trāivādr̥dhīkartum ity arthaḥ. anena<sup>2</sup> sa-devakena lokenāśakya-nivṛttitvena sa-devakam lokam atikramya nyāmāvakramaṇāt mārga dharma-jñānasya traidhātuka-pratipakṣatvaṃ jñāpitam bhavet. *jāti-vyativṛttasyāpīti* janmāntara-gatasya<sup>2</sup>pi. śrāvak'ādi-cittānutpādena prayogasya yānāntara-niryānābhāvād aikāntika-tvam āveditam.

jāti-vyativṛttasyāpy evaṃ bhavati nāham nābhisambhotsye 'bhisambhotsye evāham ānuttarāṃ samyaksambodhim svasyāṃ bhūmau sthitaḥ | a-para-praṇeyo bhavaty anavamardanīyaś ca bhavati svasyāṃ bhūmau || tat kasya hetoḥ | tathā hi sa sthito 'samhāryeṇa cittenāsamhāryeṇa jñānena samanvāgato bhavati | sacet khalu punar Māraḥ pāpīyān buddha-veṣeṇōpasamkrāmet tam upasamkramyāivaṃ vaded ihāiva tvam arhattvaṃ sāksāt kuru na tvam vyākṛto 'nuttarāyāṃ samyaksambodhau | na tava te ākārās tāni liṅgāni tāni nimittāni vā samvidyante yair ākārair yair liṅgair yair nimittaiḥ samanvāgato bodhisattvo mahāsattvo 'muttarāṃ samyaksambodhim abhisambudhyate kiṃ vā 'tra tvam carasīti | sacet punar bodhisattvasya mahāsattvasyānyathā-cittam bhavati veditavyam etat Subhūte nāyaṃ bodhisattvo vyā-

1. °tum vā CT. 2. anena ca CT.

kṛtaḥ paurvakais<sup>(1)</sup> tathāgatair arhadbhiḥ samyaksambuddhair  
 anuttarāyāṃ samyaksambodhā(338)v iti | sacet punar evaṃ sa-  
 manvāharati Māro batāyaṃ pāpiyān buddha-veṣam abhinirmāyô-  
 pasamkrānto Mārādhiṣṭhito vā Māra-nirmito vēti nāyaṃ tathāga-  
 5 taḥ | yathôktaṃ tathāgatenārhatā samyaksambuddhena tathā tan  
 nānyathā | sacet evaṃ pratyavekṣate evaṃ samanvāharati Māro  
 batāyaṃ pāpiyān buddhādhiṣṭhānaṃ kṛtvā māṃ vivecayitu-  
 kāmo 'nuttarāyāḥ samyaksambodhita iti | sacet Māraḥ pra-  
 tyudāvartate veditavyam etat Subhūte vyākṛto 'yaṃ bodhi-  
 10 sattvo mahāsattvo 'nuttarāyāṃ samyaksambodhau paurva-  
 kais tathāgatair arhadbhiḥ samyaksambuddhaiḥ sthito 'yaṃ  
 bodhisattvo mahāsattvo 'vinivartanīyāyāṃ bodhisattva-bhūmau ||  
 sacet Subhūte bodhisattvasya mahāsattvasya ime ākāra imāni  
 liṅgāni imāni nimittāni samvidyante veditavyam etat Subhūte  
 15 yathā 'syēme guṇā addhā batāyaṃ bodhisattvo mahāsattvo vyā-  
 kṛtaḥ paurvakais tathāgatair arhadbhiḥ samyaksambuddhaiḥ  
 sthito 'yaṃ bodhisattvo mahāsattvo 'vinivartanīyāyāṃ bodhi-  
 sattva-bhūmau || tat kasya hetoḥ | tathā hy asya te ākāraś tāni  
 liṅgāni tāni nimittāni samvidyante yāny avinivartanīyasya  
 20 bodhisattvasya mahāsattvasya || ebhir api Subhūte ākārair ebhir  
 liṅgair ebhir nimittaiḥ samanvāgato bodhisattvo mahāsattvo  
 'vinivartanīyo 'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ ||

abhisampratyaya-lābhena tri-sarvajñat'ātmaka-sva-bhūmi-traya-niscitāvasthā-  
 nān mārge 'nvayajñānakṣāntir ity āha : *jāti-vyativṛttasyā*(P.198<sup>a</sup>)*py evaṃ bha-*  
 25 *vati nāham* ity-ādi. *svasyāṃ bhūmāv* iti tri-sarvajñatāyāṃ. tathāiva *tat kasya*  
*hetor* ity āśaṅky' āha : *tathā hīty*-ādi. *cittēti* pañcābhijñā'dhigamena. *jñā-*  
*nenēti* satyābhisambodhena. *tathā tan nānyathēti* arhattvaṃ bodhisattvair na<sup>1</sup>  
 sāksātkartavyam iti yathôktaṃ Bhagavatā tathāiva tan<sup>2</sup> nānyathēty arthaḥ.

(1) pūrvakair iti nā° ca° |

1. °ttvena C. 2. Om. P.

*evam pratyavekṣate evam samanvāharatīti* pratyakṣānumānābhyām avadhārayati.  
*buddhādhiṣṭhānam* iti buddha-rūpaṃ. *addhā<sup>1</sup> vatāyam* iti avaśyaṃ batāyaṃ.  
*tathāiva tat kasya hetor ity āsaṅky' āha: tathā hy asyēty-ādi.*

punar aparaṃ Subhūte 'vinivartaniyo bodhisattvo mahāsa-  
ttvaḥ saddharma-parigrahasya kṛtaśa ātma-parityāgam api ka- 5  
roti | jīvita-parityāgam api karoti tasmād bodhisattvo mahāsa-  
ttvo 'vinivartaniyaḥ saddharma-parigrahāya param udyogam  
āpadyate atitānāgata-pratyutpannānāṃ buddhānāṃ bhagavatāṃ  
premnā ca gauraveṇa ca | dharma-kāyā buddhā bhagavanta(339)  
iti dharme prema ca gauravaṃ cōpādāya saddharma-parigrahaṃ 10  
karoti | nāyaṃ kevalam atitānāṃ eva buddhānāṃ bhagavatāṃ  
saddharma-parigrahaḥ pratyutpannānāṃ api buddhānāṃ bhaga-  
vatāṃ eṣa eva saddharma parigraho 'nāgatānāṃ api buddhānāṃ  
bhagavatāṃ eṣa eva saddharma-parigrahaḥ | aham api tatra  
teṣāṃ anāgatānāṃ buddhānāṃ bhagavatāṃ saṃkhyāṃ gaṇanāṃ 15  
praviṣṭa ity aham api tatra vyākṛto 'nuttarāyāṃ samyaksam-  
bodhau mamāpy eṣa eva saddharma-parigraha iti | sa imam apy  
artha-vaśaṃ sampāśyan saddharma-parigrahasya kṛtaśa ātma-  
parityāgam api karoti jīvita-parityāgam api karoti na ca tatra  
saṃsīdati na ca kausīdyam āpadyate || ebhir api Subhūte 20  
ākārair ebhir liṅgair ebhir nimittaiḥ samanvāgato 'vinivartaniyo  
'nuttarāyāḥ samyaksambodher dhārayitavyaḥ ||

ekānta-niṣṭhatvena<sup>2</sup> sarv'ākārajñat'ādi-dharmārthaṃ jīvita-tyāgān mārge  
[Tib. 255<sup>b</sup>] 'nvayajñānam ity āha: *punar aparam* ity-ādi. tatra: kāya-tyāgād  
*ātma-parityāgaḥ*. citta-tyāgāj *jīvita-parityāgaḥ*. ubhayābhidhānaṃ vyasta-sama- 25  
sth'ātma-parityāga-jñāpanārthaṃ<sup>3</sup> ity anye. *prema snehaḥ*. *gauravaṃ* bahu-  
mānatā. *mamāpy eṣa* ity anena viśamyoga-prāpteḥ *saddharma-parigraha<sup>4</sup>*-  
sabhāgatā jñāpitā.

1. ādvā C. 2. niṣṭatv° C, nimnatv° P; brten pa fiid. 3. jñān° C. 4. °haḥ PC.

punar aparaṃ Subhūte 'vinivartanīyo bodhisattvo mahāsa-  
ttvas tathāgatasyārhaṭaḥ samyaksambuddhasya dharmāṃ deśa-  
yato na kāṅkṣati na vicikitsati ||

5 Subhūtir āha | kiṃ tathāgatasyāiva Bhagavan dharmāṃ  
deśayato na kāṅkṣati na vicikitsati na śrāvakasya ||

Bhagavān āha | śrāvakasyāpi Subhūte dharmāṃ deśayato  
na kāṅkṣati na vicikitsati || tat kasya hetoḥ | tathā hi tena  
bodhisattvena mahāsattvena anutpattikeṣu dharmeṣu kṣāntiḥ  
pratilabdḥ tena sarva-dharmāṇāṃ dharmatām aviruddhāṃ  
10 śṛṇoti śṛṇvaṃś ca na kāṅkṣati na vicikitsati || ebhiḥ<sup>(1)</sup> Subhūte  
guṇaiḥ samanvāgato bodhisattvo mahāsattvo 'vinivartanīyo (340)  
bhavati || imāny api Subhūte 'vinivartanīyasya bodhisattvasya  
mahāsattvasy' ākāra-liṅga-nimittāni veditavyāny anuttarāyāḥ  
samyaksambodher iti ||

15 yathōkta-jñānam eva vistārayann āha : 'punar aparam ity-adi.  
tathāiva tat kasya hetor ity āśaṅky' āha : tathā hi tenēty-ādi.  
yathōktair ev' ākārair acintyōpāyavatāṃ bodhisattvānāṃ dharmā-nairātmya-  
dyotakaiḥ sāksātkṛtāḥ ṣoḍaśa-kṣaṇā darśana-mārga-sthāvaivartika-bodhisattva-  
lakṣaṇaṃ grāhyam.

20 tathā cōktaṃ :

rūp'ādi-saṃjñā-vyāvṛttir<sup>I</sup> dārḍhyam(p.198<sup>b</sup>) cittasya<sup>II</sup> hīnayoḥ  
yānayoḥ vinivṛttiś<sup>III</sup> ca dhyān'ādy-aṅga-parikṣayaḥ<sup>IV</sup> || (47)

kāya-ceto-laghutvaṃ<sup>V</sup> ca kāma-sevā'bhyupāyikī<sup>VI</sup>  
sadāiva brahma-cāritvaṃ<sup>VII</sup> ājīvasya viśuddhatā<sup>VIII</sup> || (48)

25 skandh'ādāv<sup>IX</sup> antarāyeṣu<sup>X</sup> sambhāre<sup>XI</sup> sēndriy'ādike<sup>XII</sup>  
samare<sup>XIII</sup> matsar'ādau ca nēti yogānuṣayayoḥ || (49)

vihāra-pratiṣedhaś<sup>XIV</sup> ca dharmasyānor alabdhatā<sup>XV</sup>  
niścītātvaṃ sva-bhūmau ca bhūmi-tritaya-saṃsthiḥ<sup>XVI</sup> || (50)

dharmārthaṃ jīvita-tyāga ity amī ṣoḍaśa kṣaṇāḥ  
avaivartika-liṅgāni dṛṣṭi-mārga-sthasya dhīmataḥ || iti. (51)

katham<sup>1</sup> yogi-saṃtāna-pratyātma-vedyāḥ kṣaṇāḥ<sup>2</sup> para-pratipattaye lakṣaṇā-  
nīti cet. ucyate: yataḥ kṣānti-jñāna-kṣaṇāḥ samyag adhigatāḥ santo 'nabhi-  
niviṣṭa<sup>3</sup>-grāhya-grāhak'ākāra-śuddha-laukika-pṛṣṭha-citta-saṃgrhītaṃ svānurūpa-  
kāryam<sup>4</sup> rūp'ādi-[Tib. 256<sup>a</sup>]saṃjñā-vyāvartan'ādikaṃ para-pratipatti-viṣayaṃ ja-  
nayanti. adhigamānurūpa eva sarvatra yogināṃ vyavahāro, 'nyatra<sup>5</sup> sattva- 5  
vinaya-prayojana<sup>6</sup>-vaśād iti kṛtvā, tasmāt te lakṣaṇāni bhavantīti.

Āryāṣṭa-sāhasrikāyāṃ prajñāpāramitāyāṃ avinivartanīy'ā-  
kāra-līṅga-nimitta-parivarto nāma saptadaśaḥ ||

Abhisamayālaṅkāra'ālokāyāṃ Prajñāpāramitā-vyākhyāyāṃ avinivarta-  
nīy'ākāra-līṅga-nimitta-parivarto nāma saptadaśaḥ. 10

(1) ebhir api iti na° ca°|

1. Before katham PCT. add nanu, which in Tib. is wanting. 2. °dya-kṣ° CT.  
3. 'bhin° C. 4. °nurūpaṃ k° C. 5. tra PC. sems-can ... ma-gtogs-pa. 6. °ja P.

